LA CONVENTION SUR LES ZONES HUMIDES

Troisième Session extraordinaire de la Conférence des Parties contractantes

25 octobre au 4 novembre 2021 (en ligne)

**Résolution ExCOP3.2**

**Questions financières et budgétaires : Budget administratif   
de la Convention sur les zones humides pour 2022**

1. RAPPELANT les dispositions budgétaires prévues aux paragraphes 5 et 6 de l’Article 6 de la Convention ;

2. RAPPELANT la Résolution XIII.2 qui approuve le budget de la Convention pour la période triennale 2019-2021 ;

3. CONSIDÉRANT que la 14e Session de la Conférence des Parties contractantes ne peut pas avoir lieu en 2021 comme prévu, compte tenu des contraintes découlant de la pandémie de COVID-19 ;

4. RECONNAISSANT la nature exceptionnelle des circonstances résultant de la pandémie ;

5. PRENANT NOTE de la Décision SC59-10 du Comité permanent qui approuve les dates du 21 au 29 novembre 2022 proposées pour la tenue de la COP14 et décide de soumettre les nouvelles dates de la COP14 à la session extraordinaire de la COP qui aura lieu en 2021 ;

6. CONSTATANT de ce fait la nécessité de prendre des dispositions pour maintenir le fonctionnement de la Convention, et notamment de son Secrétariat, et de permettre aux Parties contractantes de verser leurs contributions en 2022 ; et

7. PRENANT NOTE de la Décision SC59-31 du Comité permanent, qui approuve le budget annuel pour 2022, basé sur le scénario budgétaire A de 0% d’augmentation, à soumettre à la session extraordinaire de la Conférence des Parties contractantes ;

LA CONFÉRENCE DES PARTIES CONTRACTANTES

8. DÉCIDE que la présente Résolution complète la Résolution XIII.2, qui reste en vigueur jusqu’à la prochaine session de la Conférence des Parties contractantes, et que ses dispositions s’appliqueront aussi à l’année 2022, sauf dispositions contraires de la présente décision.

9. DÉCIDE que les *Dispositions relatives à l’administration financière de la Convention* figurant dans l’Annexe 3 de la Résolution 5.2, *Questions financières et budgétaires* (1993), doivent être intégralement appliquées à 2022.

10. APPROUVE, à titre exceptionnel, à la Troisième Session extraordinaire de la Conférence des Parties contractantes, le budget administratif pour 2022, tel qu’il est présenté dans l’Annexe 1, avec le barème des quotes-parts des Nations Unies actualisé et figurant dans l’annexe 2 de la présente Résolution, afin de permettre l’application du Plan stratégique Ramsar 2016-2024.

**Annexe 1**

**Budget administratif pour 2022**

| **Budget administratif Ramsar pour 2022**  **en milliers de CHF** | **Budget 2022** | **Utilisation des économies budgétaires de 2020 autorisée par la 59e Réunion du Comité permanent** | **Total budget 2022** |
| --- | --- | --- | --- |
| **REVENU** |  |  |  |
| Contributions des Parties contractantes | 3,779 |  | 3,779 |
| Contributions volontaires | 1,065 |  | 1,065 |
| Impôts | 225 |  | 225 |
| Revenus d’intérêts | 12 |  | 12 |
| **TOTAL DES REVENUS** | **5,081** |  | **5,081** |
|  |  |  |  |
| **DÉPENSES** |  |  |  |
| **A. Cadres supérieurs du Secrétariat & Gouvernance** | **1,030** | **5** | **1,035** |
| Salaires et charges sociales | 990 |  | 990 |
| Déplacements | 40 | 5 | 45 |
| **B. Mobilisation des ressources et sensibilisation** | **594** | **45** | **639** |
| Salaires et charges sociales | 438 |  | 438 |
| Programme de CESP | 30 |  | 30 |
| Communications, traductions, publications et rapports | 60 | 40 | 100 |
| Appui et développement du Web/TI | 56 |  | 56 |
| Déplacements | 10 | 5 | 15 |
| **C. Appui et conseils aux régions** | **1,237** | **10** | **1,247** |
| Salaires et charges sociales | 1,170 |  | 1,170 |
| Déplacements | 67 | 10 | 77 |
| **D. Appui aux Initiatives régionales** | **100** | **0** | **100** |
| Réseaux et centres régionaux | 100 |  | 100 |
| **E. Sciences and Politiques** | **839** | **5** | **844** |
| Salaires et charges sociales | 651 |  | 651 |
| Mise en œuvre du programme du GEST | 35 | 5 | 40 |
| Déplacement du Président du GEST | 5 |  | 5 |
| Réunions du GEST | 50 |  | 50 |
| Service d'information sur les Sites Ramsar (entretien et développement) | 80 |  | 80 |
| Déplacements | 18 |  | 18 |
| **G. Administration** | **481** | **11** | **492** |
| Salaires et charges sociales | 337 |  | 337 |
| Autres prestations d’emploi | 49 |  | 49 |
| Recrutement et indemnités de départ | 0 |  | 0 |
| Équipements/Fournitures de bureaux | 95 |  | 95 |
| Planification et renforcement des capacités | 0 | 11 | 11 |
| **H. Services au Comité permanent** | **150** | **0** | **150** |
| Appui aux délégués du Comité permanent | 45 |  | 45 |
| Réunions du Comité permanent | 10 |  | 10 |
| Services de traduction pour le Comité permanent | 60 |  | 60 |
| Services d’interprétation simultanée lors des réunions du Comité permanent | 35 |  | 35 |
| **I. Coûts des services administratifs de l’UICN (maximum)** | **541** | **0** | **541** |
| Administration, ressources humaines, services financiers & informatiques | 541 |  | 541 |
| **J. Divers – Fonds de réserve Fund** | **109** | **120** | **229** |
| Provisions pour le personnel | 20 |  | 20 |
| Provisions pour contributions impayées | 30 | 120 | 150 |
| Services juridiques | 59 |  | 59 |
| **MONTANT TOTAL DES DÉPENSES** | **5,081** | **196** | **5,277** |

\*Le budget alloué aux Initiatives Régionales sera déboursé après approbation des nouvelles Initiatives Régionales par la COP14

**Annexe 2**

**Contributions estimées des Parties contractantes au budget administratif pour 2022**

| **Partie contractante  (membre au 9 octobre 2021)** | **Barème ONU 2019-2021\*** | **% Ramsar total** | **Contribution annuelle estimée  2022** | **Contribution annuelle 2019-2021** | **Changement estimé dans la contribution annuelle par rapport à la période triennale précédente** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Afrique du Sud | 0.272 | 0.279% | 13 310 | 13 313 | -3 |
| Albanie | 0.008 | 0.008% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Algérie | 0.138 | 0.142% | 6 753 | 6 755 | -2 |
| Allemagne | 6.090 | 6.251% | 298 000 | 298 081 | -81 |
| Andorre | 0.005 | 0.005% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Angola | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 0 | 1 000 |
| Antigua-et-Barbuda | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Argentine | 0.915 | 0.939% | 44 773 | 44 786 | -13 |
| Arménie | 0.007 | 0.007% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Australie | 2.210 | 2.268% | 108 141 | 108 171 | -30 |
| Autriche | 0.677 | 0.695% | 33 127 | 33 136 | -9 |
| Azerbaïdjan | 0.049 | 0.050% | 2 398 | 2 398 | 0 |
| Bahamas | 0.018 | 0.018% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Bahreïn | 0.050 | 0.051% | 2 447 | 2 447 | 0 |
| Bangladesh | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Barbade | 0.007 | 0.007% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Bélarus | 0.049 | 0.050% | 2 398 | 2 398 | 0 |
| Belgique | 0.821 | 0.843% | 40 174 | 40 185 | -11 |
| Belize | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Bénin | 0.003 | 0.003% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Bhoutan | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Bolivie (État plurinational de) | 0.016 | 0.016% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Bosnie-Herzégovine | 0.012 | 0.012% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Botswana | 0.014 | 0.014% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Brésil | 2.948 | 3.026% | 144 254 | 144 293 | -39 |
| Bulgarie | 0.046 | 0.047% | 2 251 | 2 252 | -1 |
| Burkina Faso | 0.003 | 0.003% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Burundi | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Cabo Verde | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Cambodge | 0.006 | 0.006% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Cameroun | 0.013 | 0.013% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Canada | 2.734 | 2.806% | 133 782 | 133 818 | -36 |
| Chili | 0.407 | 0.418% | 19 916 | 19 921 | -5 |
| Chine | 12.005 | 12.322% | 587 437 | 587 595 | -158 |
| Chypre | 0.036 | 0.037% | 1 762 | 1 762 | 0 |
| Colombie | 0.288 | 0.296% | 14 093 | 14 096 | -3 |
| Comores | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Congo | 0.006 | 0.006% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| \* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l’ONU sera appliqué lorsqu’il sera publié | | | | | |
| Costa Rica | 0.062 | 0.064% | 3 034 | 3 035 | -1 |
| Côte d'Ivoire | 0.013 | 0.013% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Croatie | 0.077 | 0.079% | 3 768 | 3 769 | -1 |
| Cuba | 0.080 | 0.082% | 3 915 | 3 916 | -1 |
| Danemark | 0.554 | 0.569% | 27 109 | 27 116 | -7 |
| Djibouti | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Égypte | 0.186 | 0.191% | 9 101 | 9 104 | -3 |
| El Salvador | 0.012 | 0.012% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Émirats arabes unis | 0.616 | 0.632% | 30 143 | 30 151 | -8 |
| Équateur | 0.080 | 0.082% | 3 915 | 3 916 | -1 |
| Espagne | 2.146 | 2.203% | 105 010 | 105 038 | -28 |
| Estonie | 0.039 | 0.040% | 1 908 | 1 909 | -1 |
| Eswatini | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Fédération de Russie | 2.405 | 2.468% | 117 683 | 117 715 | -32 |
| Fidji | 0.003 | 0.003% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Finlande | 0.421 | 0.432% | 20 601 | 20 606 | -5 |
| France | 4.427 | 4.544% | 216 625 | 216 684 | -59 |
| Gabon | 0.015 | 0.015% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Gambie | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Géorgie | 0.008 | 0.008% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Ghana | 0.015 | 0.015% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Grèce | 0.366 | 0.376% | 17 909 | 17 914 | -5 |
| Grenade | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Guatemala | 0.036 | 0.037% | 1 762 | 1 762 | 0 |
| Guinée | 0.003 | 0.003% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Guinée équatoriale | 0.016 | 0.016% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Guinée-Bissau | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Honduras | 0.009 | 0.009% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Hongrie | 0.206 | 0.211% | 10 080 | 10 083 | -3 |
| Îles Marshall | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Inde | 0.834 | 0.856% | 40 810 | 40 821 | -11 |
| Indonésie | 0.543 | 0.557% | 26 570 | 26 578 | -8 |
| Iran (République islamique d’) | 0.398 | 0.408% | 19 475 | 19 480 | -5 |
| Iraq | 0.129 | 0.132% | 6 312 | 6 314 | -2 |
| Irlande | 0.371 | 0.381% | 18 154 | 18 159 | -5 |
| Islande | 0.028 | 0.029% | 1 370 | 1 370 | 0 |
| Israël | 0.490 | 0.503% | 23 977 | 23 984 | -7 |
| Italie | 3.307 | 3.394% | 161 820 | 161 864 | -44 |
| Jamaïque | 0.008 | 0.008% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Japon | 8.564 | 8.790% | 419 060 | 419 173 | -113 |
| Jordanie | 0.021 | 0.022% | 1 028 | 1 028 | 0 |
| \* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l’ONU sera appliqué lorsqu’il sera publié | | | | | |
| Kazakhstan | 0.178 | 0.183% | 8 710 | 8 712 | -2 |
| Kenya | 0.024 | 0.025% | 1 174 | 1 175 | -1 |
| Kirghizistan | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Kiribati | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Koweït | 0.252 | 0.259% | 12 331 | 12 334 | -3 |
| Lesotho | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Lettonie | 0.047 | 0.048% | 2 300 | 2 300 | 0 |
| Liban | 0.047 | 0.048% | 2 300 | 2 300 | 0 |
| Libéria | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Libye | 0.030 | 0.031% | 1 468 | 1 468 | 0 |
| Liechtenstein | 0.009 | 0.009% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Lituanie | 0.071 | 0.073% | 3 474 | 3 475 | -1 |
| Luxembourg | 0.067 | 0.069% | 3 278 | 3 279 | -1 |
| Macédoine du Nord | 0.007 | 0.007% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Madagascar | 0.004 | 0.004% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Malaisie | 0.341 | 0.350% | 16 686 | 16 691 | -5 |
| Malawi | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Mali | 0.004 | 0.004% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Malte | 0.017 | 0.017% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Maroc | 0.055 | 0.056% | 2 691 | 2 692 | -1 |
| Maurice | 0.011 | 0.011% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Mauritanie | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Mexique | 1.292 | 1.326% | 63 221 | 63 238 | -17 |
| Monaco | 0.011 | 0.011% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Mongolie | 0.005 | 0.005% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Monténégro | 0.004 | 0.004% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Mozambique | 0.004 | 0.004% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Myanmar | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Namibie | 0.009 | 0.009% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Népal | 0.007 | 0.007% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Nicaragua | 0.005 | 0.005% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Niger | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Nigéria | 0.250 | 0.257% | 12 233 | 12 236 | -3 |
| Norvège | 0.754 | 0.774% | 36 895 | 36 905 | -10 |
| Nouvelle-Zélande | 0.291 | 0.299% | 14 239 | 14 243 | -4 |
| Oman | 0.115 | 0.118% | 5 627 | 5 629 | -2 |
| Ouganda | 0.008 | 0.008% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Ouzbékistan | 0.032 | 0.033% | 1 566 | 1 566 | 0 |
| Pakistan | 0.115 | 0.118% | 5 627 | 5 629 | -2 |
| Palaos | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Panama | 0.045 | 0.046% | 2 202 | 2 203 | -1 |
| \* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l’ONU sera appliqué lorsqu’il sera publié | | | | | |
| Papouasie-Nouvelle-Guinée | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Paraguay | 0.016 | 0.016% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Pays-Bas | 1.356 | 1.392% | 66 353 | 66 371 | -18 |
| Pérou | 0.152 | 0.156% | 7 438 | 7 440 | -2 |
| Philippines | 0.205 | 0.210% | 10 031 | 10 034 | -3 |
| Pologne | 0.802 | 0.823% | 39 244 | 39 255 | -11 |
| Portugal | 0.350 | 0.359% | 17 126 | 17 131 | -5 |
| République arabe syrienne | 0.011 | 0.011% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| République centrafricaine | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| République de Corée | 2.267 | 2.327% | 110 930 | 110 960 | -30 |
| République de Moldova | 0.003 | 0.003% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| République démocratique du Congo | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| République démocratique populaire de Corée | 0.006 | 0.006% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| République démocratique populaire lao | 0.005 | 0.005% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| République dominicaine | 0.053 | 0.054% | 2 593 | 2 594 | -1 |
| République tchèque | 0.311 | 0.319% | 15 218 | 15 222 | -4 |
| République-Unie de Tanzanie | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Roumanie | 0.198 | 0.203% | 9 689 | 9 691 | -2 |
| Royaume-Uni | 4.567 | 4.687% | 223 476 | 223 536 | -60 |
| Rwanda | 0.003 | 0.003% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Sainte-Lucie | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Samoa | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Sao Tomé-et-Principe | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Sénégal | 0.007 | 0.007% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Serbie | 0.028 | 0.029% | 1 370 | 1 370 | 0 |
| Seychelles | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Sierra Leone | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Slovaquie | 0.153 | 0.157% | 7 487 | 7 489 | -2 |
| Slovénie | 0.076 | 0.078% | 3 719 | 3 720 | -1 |
| Soudan | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Soudan du Sud | 0.006 | 0.006% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Sri Lanka | 0.044 | 0.045% | 2 153 | 2 154 | -1 |
| Suède | 0.906 | 0.930% | 44 333 | 44 345 | -12 |
| Suisse | 1.151 | 1.181% | 56 322 | 56 337 | -15 |
| Suriname | 0.005 | 0.005% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Tadjikistan | 0.004 | 0.004% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Tchad | 0.004 | 0.004% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Thaïlande | 0.307 | 0.315% | 15 022 | 15 026 | -4 |
| Togo | 0.002 | 0.002% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| \* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l’ONU sera appliqué lorsqu’il sera publié | | | | | |
| Trinité-et-Tobago | 0.040 | 0.041% | 1 957 | 1 958 | -1 |
| Tunisie | 0.025 | 0.026% | 1 223 | 1 224 | -1 |
| Turkménistan | 0.033 | 0.034% | 1 615 | 1 615 | 0 |
| Turquie | 1.371 | 1.407% | 67 087 | 67 105 | -18 |
| Ukraine | 0.057 | 0.059% | 2 789 | 2 790 | -1 |
| Uruguay | 0.087 | 0.089% | 4 257 | 4 258 | -1 |
| Vanuatu | 0.001 | 0.001% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Venezuela (République bolivarienne du) | 0.728 | 0.747% | 35 623 | 35 633 | -10 |
| Viet Nam | 0.077 | 0.079% | 3 768 | 3 769 | -1 |
| Yémen | 0.010 | 0.010% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Zambie | 0.009 | 0.009% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| Zimbabwe | 0.005 | 0.005% | 1 000 | 1 000 | 0 |
| **Total** | **75.996** | **78.000%** | **3 779 000** | **3 778 998** | **2** |
| Autres contributions |  |  |  |  |  |
| États-Unis d’Amérique\*\* |  | 22% | 1 065 799 | 1 065 799 | 0 |
|  |  |  |  |  |  |
| **Total général** |  | **100%** | **4 844 799** | **4 844 797** | **299** |
| \* Conformément à la Résolution A/RES/73/2715 des Nations Unies, le barème révisé de l’ONU sera appliqué lorsqu’il sera publié  \*\* Comme précédemment, contribution volontaire de 22% du total des contributions totales des Parties contractantes | | | | | |